

3. What firms have supplied food to work crews on the project?

4. (a) What were the amounts of each contract in Parts 2 and 3 (b) were tenders called in every case (c) is the government aware of any connection between the project manager and any of the above companies (d) is the government satisfied that all equipment rented by Hire North was exactly as specified (e) is the government satisfied that none of the contracts exceeded the time period projected for work on Hire North?

No. 3,158—Mr. McKinnon—November 7

With respect to the four DDH 280 helicopter destroyers (a) what was the cost of the ships as delivered from the shipyards (b) what additional expenses were incurred during and as a result of sea trials (c) if any other capital costs were incurred how much were they and what were they for (d) what was the total cost of bringing the four DDH 280s to operational status?

No. 3,159—Mr. Firth—November 7

1. (a) How many Public Servants are employed by departments, Crown corporations and agencies in the Yukon Territory on a full-time basis (b) how many are employed on a part-time basis (c) how many are employed on a seasonal basis (d) how many are employed on a casual basis?

2. In each case how many are in the categories of (a) Scientific and Professional (b) Administrative and Foreign Service (c) Administrative Support (d) Technical (e) Operational?

3. How many in each category are native people, Treaty Indian, Non-status Indian, Eskimo and Metis?

No. 3,162—Mr. Mazankowski—November 9

1. How many international treaties, conventions and agreements has Canada been a signatory to since and including the year 1919?

2. How many such international treaties, conventions and agreements (a) have been ratified by Canada (b) have been approved by resolution of both Houses of Parliament (c) have been made law in Canada and before our Courts by an Act of Parliament being passed?

3. Does any court of Canada interpret international treaties, conventions or agreements which have not been made the law of Canada by an Act of Parliament and, if so (a) which court (b) under what authority?

4. How is a treaty, convention or agreement between Canada and any other state or group of states, which has only been signed by Canada and ratified by Canada by resolution of both Houses of Parliament, enforced?

5. In what manner is the Chicago Treaty of 1944, under which ICAO was set up in Montreal by the United Nations, enforced?

6. During the Royal Visit of 1973, did Her Majesty the Queen state "You may be assured that my Government of Canada recognizes the importance of full compliance with the spirit and terms of your treaties"?

3. Quelles sociétés ont ravitaillé les équipes qui travaillaient sur ce chantier?

4. a) A combien s'élevaient respectivement les contrats accordés aux sociétés dont il est fait mention aux questions nos 2 et 3, b) a-t-on demandé des soumissions pour chaque contrat, c) le gouvernement sait-il s'il existe quelque entente entre le directeur des travaux et l'une des sociétés susmentionnées, d) le gouvernement a-t-il vérifié si l'outillage loué par *Hire North* était conforme aux spécifications, e) le gouvernement a-t-il veillé à ce que la durée d'aucun contrat n'excède le délai prévu pour les travaux de *Hire North*?

N° 3158—M. McKinnon—7 novembre

Au sujet des quatre destroyers porte-hélicoptères DDH 280, a) quel a été le coût des navires à la livraison par les chantiers, b) quels ont été les frais supplémentaires au cours et par suite des essais en mer, c) si des dépenses en immobilisations ont été faites, quels en ont été le montant et l'objet, d) quels ont été les frais globaux pour mettre les quatre DDH 280 en plein état de fonctionnement?

N° 3159—M. Firth—7 novembre

1. a) Dans le Territoire du Yukon, combien de fonctionnaires sont employés à titre permanent par des ministères, des sociétés de la Couronne et des organismes de l'État, b) combien sont employés à temps partiel, c) de façon saisonnière, d) temporairement?

2. Dans chaque cas, combien de fonctionnaires appartiennent aux catégories suivantes de personnel: a) scientifique et professionnel, b) administratif et du service extérieur, c) administratif de soutien, d) technique, e) d'exploitation?

3. Dans chaque catégorie, combien d'employés sont des autochtones, des Indiens assujettis aux traités, des Indiens non assujettis aux traités, des Esquimaux et des Métis?

N° 3162—M. Mazankowski—9 novembre

1. Depuis l'année 1919 inclusivement, de combien de conventions, d'ententes et de traités internationaux le Canada a-t-il été le signataire?

2. Combien de ces conventions, ententes et traités internationaux a) le Canada a-t-il ratifiés, b) ont été adoptés par une résolution des deux Chambres du Parlement, c) sont entrés en vigueur au Canada et devant la cour par l'adoption d'une loi du Parlement?

3. Les tribunaux du Canada interprètent-ils les conventions, les ententes et les traités internationaux qui n'ont pas acquis force de loi, en vertu d'une loi du Parlement et, dans l'affirmative, a) quels tribunaux, b) en vertu de quelle autorité?

4. Comment applique-t-on un traité, une convention ou une entente entre le Canada et tout autre État ou groupe d'États, que seul le Canada a signé et qui a été ratifié par une résolution des deux Chambres du Parlement?

5. Comment applique-t-on le traité de Chicago de 1944, en vertu duquel les Nations Unies ont établi l'OACI à Montréal?

6. Au cours de la visite royale de 1973, Sa Majesté la Reine a-t-elle déclaré: «Soyez assuré que mon gouvernement du Canada reconnaît l'importance de se conformer entièrement à l'esprit et à la lettre de vos traités»?